



Godišnje Izvješće
Za 2001. godinu

Sadržaj

I

Izvešće Predsjednice Uprave	I/1
Izvešće Predsjednika Nadzornog odbora	I/3
Godišnje izvješće o radu Službe unutarnje kontrole	I/5

II

Izvešće o odgovornosti Uprave	1
Izvešće revizora dioničarima Sisačke banke d.d.	2
Račun dobiti i gubitka	3
Bilanca	4
Izvešće o promjenama glavnice	5
Izvešće o gotovinskom toku	6
Bilješke uz financijska izvješća	7

IZVJEŠĆE PREDsjedNICE UPRAVE ZA 2001. GODINU

Poštovani dioničari i poslovni partneri,

u ime Uprave Sisačke banke, želja mi je upoznati Vas sa ostvarenim poslovnim rezultatima u protekloj 2001. godini.

Financijsku je stranu godine obilježila razmjerno ekspanzivna monetarna i poslovna politika i jačanje konkurencije među bankama. Sve to pred bankarsko poslovanje postavlja nove, vrlo velike zahtjeve. Nastojali smo našim klijentima pomoći prebroditi poslovne poteškoće, pružiti siguran financijski oslonac, pravog financijskog partnera.

Glavna odrednica poslovne politike Banke u posljednje dvije godine bila je orijentacija na pronalaženje strateškog partnera jer smo pravovremeno uočili prisutnost procesa okrupnjavanja u bankarstvu.

Poslovanje Banke u 2001. godini obilježeno je hrabrim i sigurnim iskorakom naprijed koji je rezultat potrebe za zauzimanjem pozicije na financijskom tržištu čija je osnovna značajka naglašen trend globalizacije u uvjetima pojačane konkurencije.

Iza nas je vrlo teška poslovna godina, godina obilježena poteškoćama koje su pogodile naše dugogodišnje velike klijente te na taj način izazvale potrebu za izdvajanjem dodatnih rezervi u cilju smanjenja rizika poslovanja i konsolidacije bilance Banke kako bismo i dalje ostali sigurna i pouzdana banka.

Unatoč poteškoćama, uspjeli smo zadržati većinu naših komitenata intenzivnim radom na poboljšanju kvalitete postojećih proizvoda te uvođenjem novih, u skladu sa zahtjevima tržišta.

Zajedno sa novim strateškim partnerom, Charlemagne fondom, u tijeku je proces koji će dovesti do prerastanja Sisačke, Dalmatinske i Istarske banke u Novu banku, sa obilježjem jake nacionalne banke uz izraženu regionalnu pripadnost.

Već u protekloj godini vidljivi su rezultati naših napora pa bilježimo značajan porast svih vrsta depozita u odnosu na godinu ranije, a jačanjem depozitne osnove uspješno je svladana prva prepreka u postizanju naših dugoročnih ciljeva.

Poslovanje s građanima obavlja se na obostrano zadovoljstvo, što je vidljivo i iz podataka o porastu štednje od 35% u odnosu na 2000. godinu. Mi smo im zauzvrat ponudili povoljnije kamatne stope i ostale uvjete kreditiranja. Ponudili smo im i nove proizvode, lako dostupne putem šaltera naše poslovne mreže, kao što je npr. EUROCARD/MasterCard kreditna kartica, potpomognute efikasnim funkcioniranjem mreže bankomata i EFTPOS terminala.

Među najvažnijim aktivnostima usmjerenim poslovnim subjektima ističe se rad na projektu Platnog prometa, pa je tako naša banka početkom ožujka 2001. godine, kao prva u Hrvatskoj, započela samostalno obavljati platni promet, a od 15. listopada 2001. godine i voditi račune pravnih osoba uz obavljanje platnog prometa po istima.

Informatička tehnologija u Sisačkoj banci uvijek ide u korak s najnovijim tehnološkim dostignućima u bankarstvu. Aktivnosti Sektora informatike usmjerene su na kontinuirano usavršavanje sustava i inovacije.

Zahvaljujući vlastitim talentima i naporima razvijeni su novi proizvodi Sektora informatike - EUROCARD/MasterCard kreditna kartica i aplikacija za Platni promet.

Smatramo da će iduća poslovna godina u pravom svjetlu odraziti naše napore i zalaganja i donijeti očekivani porast prihoda i povećanje imovine Banke te zauzimanje željene pozicije na bankarskom tržištu.

Dopustite mi da iskoristim ovu priliku i da zahvalim svim vjernim klijentima i dioničarima na iskazanom povjerenju, Nadzornom odboru na svesrdnoj podršci u protekloj godini, a članicama Uprave i zaposlenicima na visoko profesionalnom, ustrajnom i predanom radu.

Predsjednica Uprave:



Davorka Jakir, dipl. oec.

IZVJEŠĆE PREDSJEDNIKA NADZORNOG ODBORA BANKE

Tijekom 2001.godine Nadzorni odbor je održao 11 sjednica na kojima je raspravljao o materijalno – financijskom poslovanju Sisačke banke d.d. u proteklom razdoblju.

Sve odluke u Banci temeljile su se na zakonu i ostalim aktima Banke. Godišnje financijsko izvješće napravljeno je u skladu sa stanjem u poslovnim knjigama i pokazuje ispravno imovinsko i poslovno stanje banke. Ovakav zaključak temelji se na izvješću revizora prema čijem nalazu financijski izvještaji realno prikazuju u svim značajnim aspektima financijski položaj Banke, rezultate poslovanja i promjene u novčanom toku za godinu tada završenu u suglasnosti s Međunarodnim računovodstvenim standardima. Radi toga Nadzorni odbor predlaže da se donese Odluka o prihvaćanju osnovnih temeljnih financijskih izvješća, godišnje financijsko izvješće, kao i odluka o upotrebi dobiti.

Iz svih ovih razloga Nadzorni odbor predlaže da se da razrješnica - donese odluka kojom se odobrava rad članovima Uprave.

Glede Odluke o izboru revizorske kuće Nadzorni odbor predloženu odluku smatra opravdanom, jer se radi o tvrtki koje je već obavljala reviziju za proteklu godinu i posjeduje iskustvo o načinu rada Banke, a ugled inozemne revizorske tvrtke KPMG d.o.o. u inozemstvu garantira Banci ispravnost nalaza odnosno rezultata.

PREDSJEDNIK NADZORNOG ODBORA:

Dinko Pintarić, dipl. pravnik



SLUŽBA UNUTARNJE KONTROLE

SKUPŠTINA BANKE

**GODIŠNJE IZVJEŠĆE O RADU SLUŽBE UNUTARNJE
KONTROLE ZA 2001. GODINU**

Sisak, travanj 2002. godine

Temeljem Članka 63. Zakona o bankama (NN 161/98.), te Članka 11. Pravilnika o unutarnjoj kontroli Sisačke banke d.d., podnosimo Skupštini Banke sljedeće

I Z V J E Š Ć E

O radu Službe unutarnje kontrole u razdoblju od početka siječnja do konca prosinca 2001. godine.

U razdoblju od **01.01.2001. do 31.12.2001. godine** Služba unutarnje kontrole je obavila sljedeće zadatke:

1. Kontrola zapisnika sa sjednica Komisije kreditno garantnih poslova s građanstvom

izvršena je u razdoblju od 05.01.2001. do 08.01.2001. kako bi se utvrdilo jesu li zapisnici sa sjednica u skladu sa Poslovníkom o radu Komisije kreditno garantnih poslova s građanstvom.

Kontrolom su uočene manje proceduralne nepravilnosti koje su nakon kontrole otklonjene izradom detaljnih Procedura za provođenje kreditne djelatnosti u Sektoru poslova s građanima.

2. Godišnji popis sredstava i izvora sredstava na dan 31.12.2000. godine

izvršen je u razdoblju od **13.01.2001. do 15.02. 2001. godine** od strane Središnje komisije za popis bančinih sredstava i izvora sredstava. Popisom nisu uočene nepravilnosti.

Izvešće je usvojeno na sjednici Uprave 26.02.2001., a 13.04.2001. godine dana je i suglasnost Nadzornog odbora na primjenu odredaba Odluke o knjiženju rezultata popisa sredstava i izvora sredstava.

3. Kontrola tekućih računa zaposlenika Banke i tekućih računa na kojima postoje punomoći zaposlenicima

izvršena je u razdoblju od 18.01.2001. do 22.01.2001. Uočene su neznatne nepravilnosti te je Uprava Banke na sjednici održanoj 19.01.2001. godine donijela odluku kojom se ograničava izdavanje čekovnih blanketa na 15 komada tijekom jednog mjeseca.

4. Kontrola dokumentacije dužnika - pravnih osoba

obavljena je u razdoblju od 20.02.2001. do 29.03.2001. godine s ciljem provjere kompletnosti kreditnih mapa te revizije naloženih ispravaka iz prethodne kontrole. Uočeno je da u pojedinim kreditnim mapama nedostaju određeni dokumenti koji su najvećim dijelom odmah prikupljeni i uloženi u spise.

5. Kontrola korištenja službenih automobila Banke

izvršena je u razdoblju od 12.04.2001. do 24.04.2001. godine s ciljem provjere racionalnog korištenja službenih automobila i discipline zaposlenika pri korištenju istih.

Nakon uočenih nedostataka izrađena je Uputa za popunjavanje putnog radnog lista od strane Sektora općih i tehničkih poslova.

6. Kontrola kreditnih mapa korisnika kredita iz sredstava knjižnih potraživanja

vršena je u razdoblju od 18.05.2001. do 31.05.2001. godine s ciljem otklanjanja eventualnih pogrešaka i dopune kreditnih mapa nedostajućom dokumentacijom. U pojedinim predmetima nedostajao je dio dokumenata koji su nakon kontrole uloženi u odgovarajuće mape.

7. Kontrola svih poslovnih jedinica Banke

izvršena je u razdoblju od 01.06.2001. do 21.09.2001. kako bi se utvrdilo poštuju li se važeći Pravilnici, Upute, Procedure za rad i ostale odluke Uprave vezane za ovaj dio Bančinog poslovanja.

Nalaz kontrole odnosi se na gotovo sve poslovne jedinice Banke. Prema preporuci Službe unutarnje kontrole, a s ciljem rješavanja uočenih problema, poduzete su slijedeće mjere:

Ad 1. U Sektoru informatike izrađen je program za praćenje prosječnog priliva na tekuće račune temeljem kojeg će se strankama odobravati odgovarajući koeficijent minusa uz ponovni izračun svakih šest mjeseci.

Ad 2. Nevažeća programska ograničenja su izbrisana u zadanom roku.

Ad 3. Izrađene su nove Provedbene upute za rad po tekućim računima građana.

Kontrolom su uočene i druge manje nepravilnosti u radu koje su ispravljene u zadanim rokovima.

8. Kontrola odgođenih plaćanja po partiji 8570107194

izvršena je u razdoblju od 08.10.2001. do 09.10.2001. godine s ciljem utvrđivanja okolnosti nastanka duga po tekućem računu broj 8570107194 vlasnika Buzuk Zdravka.

Uvidom u raspoložive podatke ustanovljeno je da je stranka vršila plaćanja uz odgodu i jedno plaćanje bez odgode MBCARD/Maestro/Cirrus karticom i dovela tekući račun u nedozvoljeni minus u iznosu od – 24.725,28 kn.

Odmah su učinjene programske ispravke za sprječavanje ovakvih zlouporaba kartica u budućnosti.

Služba unutarnje kontrole:

Vesnica Glavinić – Cvijanović

Tatjana Balent

Izvješće o odgovornosti Uprave

Zakon nalaže Upravi pripremu financijskih izvješća za svaku financijsku godinu koja daju istinit i vjeran prikaz stanja poslovanja Banke te dobiti ili gubitka za to razdoblje. Kod pripremanja tih financijskih izvješća Uprava je odgovorna za sljedeće:

- odabir prikladnih računovodstvenih politika koje će dosljedno primjenjivati;
- donošenje razumnih i razboritih odluka i procjena;
- izvještavanje o primjeni prikladnih računovodstvenih standarda; i
- pripremu financijskih izvješća temeljem principa neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će Banka nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Uprava Banke je odgovorna za održavanje odgovarajućih računovodstvenih evidencija koje u svako doba, s prihvatljivom točnošću, iskazuju financijsko stanje Banke te im omogućuje da financijska izvješća budu sukladna hrvatskim zakonima. Uprava Banke ima opću odgovornost za poduzimanje raspoloživih mjera u cilju očuvanja imovine Banke te u sprečavanju i otkrivanju prijevara i drugih nepravilnosti.

Izvješće revizora dioničarima Sisačke banke d.d.

Obavili smo reviziju priložene bilance Sisačke banke d.d. ("Banke"), izvješća o računu dobiti i gubitka, izvješća o promjenama glavnice i izvješća o novčanom toku za godinu koja je završila 31. prosinca 2001. godine. Kao što je i opisano na stranici 1, Uprava Banke je odgovorna za pripremu financijskih izvješća. Naša je odgovornost, na temelju obavljene revizije, donijeti neovisno mišljenje o tim izvješćima. Reviziju financijskih izvješća Banke za 2000. godinu, prije promjena opisanih u bilješci 31, provela je druga revizorska tvrtka, koja je na dan 15. svibnja 2001. izdala mišljenje s rezervom.

Reviziju smo proveli u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima koje je objavilo Međunarodno udruženje računovođa. Navedeni standardi zahtijevaju planiranje i provođenje revizije na način kako bi se s razumnom mjerom sigurnosti moglo utvrditi da u financijskim izvješćima nema značajno netočnih podataka. Revizija uključuje pregled dokumentacije, metodom uzorka, relevantne podatke iznesene u financijskim izvješćima. Ona također uključuje ocjenu korištenih računovodstvenih politika i značajnih procjena Uprave tijekom izrade financijskih izvješća kao i sveukupne prezentacije financijskih izvješća. Vjerujemo da revizija koju smo obavili pruža razumni temelj za naše mišljenje.

Po našem mišljenju, financijska izvješća pružaju istinit i vjeran prikaz stanja poslovanja Banke, njezine dobiti i gotovinskog toka za godinu koja je završila 31. prosinca 2001. u skladu s Međunarodnim računovodstvenim standardima koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Bez kvalifikacije našeg mišljenja, skrećemo pozornost na bilješku 1 uz financijska izvješća, "Računovodstveni standardi i konvencije – Osnove pripreme financijskih izvješća", koja navodi da su financijska izvješća pripremljena na osnovi neograničenosti vremena poslovanja temeljem predloženog spajanja s Dalmatinskom bankom i Istarskom bankom u lipnju 2002. godine, bez obzira na činjenicu da je Banka za godinu koja je završila 31. prosinca 2001 zabilježila neto gubitak od 123 milijuna kuna te da Banka nije zadovoljavala pojedine zakonske odredbe i propise Hrvatske narodne banke ("HNB"), uključujući adekvatnost kapitala. Sposobnost Banke da nastavi neograničeno poslovati ovisi o kontinuiranoj podršci Dalmatinske banke, kao matične banke.

KPMG Croatia d.o.o. za reviziju
Ovlašteni revizori

22. travnja 2002.

Centar Kaptol
Nova Ves 11
10000 Zagreb
Hrvatska

Sisačka banka d.d.
Godišnje izvješće za 2001. godinu

Račun dobiti i gubitka

za 2001. godinu

	<i>Bilješke</i>	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Prihod od kamata i slični prihodi	4	24.943	40.059
Rashod od kamata i slični rashodi	4	(13.681)	(15.769)
Neto prihod od kamata		11.262	24.290
Prihod od naknada i provizija	5	8.122	8.544
Rashod od naknada i provizija	5	(2.569)	(2.986)
Neto prihod od naknada i provizija		5.553	5.558
Neto dobit od tečajnih razlika	6	3.362	1.940
Ostali prihodi iz poslovanja	7	1.200	816
Prihod iz poslovanja		21.377	32.604
Troškovi poslovanja	8	(29.213)	(29.140)
(Gubitak)/dobit prije umanjenja vrijednosti i drugih rezerviranja		(7.836)	3.464
Gubici od umanjenja vrijednosti zajmova	16(b)	(98.399)	(1.191)
Ostali gubici od umanjenja vrijednosti i rezerviranja	10	(17.191)	(447)
(Gubitak)/dobit iz poslovnih aktivnosti		(123.426)	1.826
Porez	11	-	-
Neto (gubitak)/dobit za godinu		(123.426)	1.826

Bilješke na stranicama 7 do 32 čine sastavni dio financijskih izvješća.

Bilanca

na dan 31. prosinca 2001.godine

	<i>Bilješke</i>	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Aktiva			
Gotovinske rezerve	12	60.560	26.236
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	13	87.589	52.366
Plasmani drugim bankama	14	142.672	41.548
Dužničke vrijednosnice	15	12.958	15.941
Zajmovi komitentima	16	194.975	312.195
Vlasničke vrijednosnice	18	2.938	3.355
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	19	15.041	27.431
Materijalna imovina	20	28.527	30.507
Ostala imovina	21	6.581	15.416
Ukupna aktiva		551.841	524.995
Pasiva			
Tekući računi i depoziti banaka	22	51.834	13.154
Tekući računi i depoziti komitenata	23	396.624	308.365
Uzeti zajmovi	24	63.073	73.724
Rezerviranja za obveze i troškove	25	3.481	1.570
Ostale obveze	26	5.616	5.328
Ukupne obveze		520.628	402.141
Dionički kapital	27	64.166	93.136
Rezerve		85.840	23.440
(Akumulirani gubitak)/ zadržana dobit		(118.793)	6.278
Ukupno dionički kapital		31.213	122.854
Ukupno obveze i dionički kapital		551.841	524.995

Ova financijska izvješća odobrila je Uprava na dan 22. travnja 2002. i potpisana su od:

Davora Jakir
Predsjednica Uprave



Bilješke na stranicama 7 do 32 čine sastavni dio financijskih izvješća.

Izvješće o promjenama glavnice

za godinu koja je završila 31. prosinca 2001.

	<i>Bilješka</i>	Dionički kapital 000 kn	Rezerve 000 kn	(Akumulirani gubitak)/ zadržana dobit 000 kn	Ukupno 000 kn
Na dan 1. siječnja 2001.		93.136	23.440	6.278	122.854
Dividenda za 2000.		-	-	(994)	(994)
Smanjenje dioničkog kapitala	27	(62.400)	62.400	-	-
Emisija novih dionica	27	35.000	-	-	35.000
Otkup vlastitih dionica		(1.570)	-	(651)	(2.221)
Neto gubitak za godinu		-	-	(123.426)	(123.426)
Na dan 31. prosinca 2001.		64.166	85.840	(118.793)	31.213
Na dan 1. siječnja 2000.		93.136	23.440	5.446	122.022
Dividenda za 1999.		-	-	(994)	(994)
Neto dobit za godinu		-	-	1.826	1.826
Na dan 31. prosinca 2000.		93.136	23.440	6.278	122.854

Bilješke na stranicama 7 do 32 čine sastavni dio financijskih izvješća.

Izvješće o gotovinskom toku

za godinu koja je završila 31. prosinca 2001.

	<i>Bilješka</i>	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Poslovne aktivnosti			
(Gubitak)/dobit prije oporezivanja		(123.426)	1.826
Dobit od financijskih instrumenata koji nisu namijenjeni trgovanju		(158)	-
Gubici od umanjenja vrijednosti vlasničkih vrijednosnica		542	3
Udio u gubitku podružnice		35	47
Umanjenje vrijednosti imovine preuzete u zamjenu za nenaplativa potraživanja		12.734	-
Gubici od umanjenja vrijednosti ostale imovine		711	-
Amortizacija		3.036	2.923
Gubitak od umanjenja vrijednosti zajmova		98.399	1.191
Rezerviranja za obveze i troškove		1.911	480
Dobit od prodaje materijalne imovine		(52)	(55)
		<hr/>	<hr/>
(Odljev)/priljev gotovine iz poslovanja prije promjene poslovne aktive i obveza		(6.268)	6.415
Povećanje plasmana kod banaka s dospjećem duljim od 90 dana		(524)	-
Neto smanjenje/(povećanje) zajmova i predujmova komitentima		17.665	(1.128)
Smanjenje/(povećanje) ostale aktive		8.124	(7.426)
Prodaja imovine preuzete u zamjenu za nenaplativa potraživanja		810	-
Povećanje depozita		126.939	19.050
Povećanje/(smanjenje) ostalih obveza		288	(3.999)
		<hr/>	<hr/>
Neto priljev gotovine iz poslovnih aktivnosti		147.034	12.912
		<hr/>	<hr/>
Gotovinski tokovi iz ulagačkih aktivnosti			
Kupnja materijalne imovine		(1.085)	(2.591)
Primici od prodaje materijalne imovine		81	42
Kupnja dužničkih vrijednosnica s dospjećem duljim od 90 dana		2.983	3.749
Prodaja vlasničkih vrijednosnica		-	27
		<hr/>	<hr/>
Neto gotovinski tokovi iz ulagačkih aktivnosti		1.979	1.227
		<hr/>	<hr/>
Gotovinski tokovi iz financijskih aktivnosti			
Emisija redovnih dionica		35.000	-
Otkup vlastitih dionica		(2.221)	-
Dividende		(994)	(994)
Smanjenje uzetih zajmova		(10.651)	(4.585)
		<hr/>	<hr/>
Gotovinski priljev/(odljev) iz financijskih aktivnosti		21.134	(5.579)
		<hr/>	<hr/>
Neto povećanje gotovine i ekvivalenata gotovine		170.147	8.560
		<hr/>	<hr/>
Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	28	120.150	111.590
		<hr/>	<hr/>
Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine	28	290.297	120.150
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Bilješke na stranicama 7 do 32 čine sastavni dio financijskih izvješća.

Bilješke uz financijska izvješća

1 Računovodstveni standardi i konvencije

Osnovne računovodstvene politike korištene u pripremi financijskih izvješća, navedene su u nastavku.

Izjava o primjeni

Financijska izvješća pripremljena su u skladu s Međunarodnim računovodstvenim standardima ("MRS") prihvaćenim od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde ("Odbor"), trenutno važećim tumačenjima izdanim od strane Međunarodnog odbora za tumačenje u financijskom izvješćivanju pri Odboru, te u skladu s hrvatskim Zakonom o računovodstvu.

Osnove pripreme financijskih izvješća

Financijska izvješća pripremljena su na temelju neograničenosti vremena poslovanja, bez obzira na činjenicu da je Banka zabilježila neto gubitak od 123 milijuna kuna za 2001. godinu, da su kratkoročne obveze tijekom godine kontinuirano bile veće od kratkoročne imovine te da banka nije zadovoljavala određene kriterije postavljene od strane Hrvatske narodne banke, posebice kapitalne adekvatnosti, koja je ispod zahtjevanog minimuma od 60 milijuna kuna za banke s velikim ovlaštenjima, prema Hrvatskom zakonu o bankama. Financijska izvješća su pripremljena na temelju neograničenosti vremena poslovanja, na osnovi predloženog spajanja s Dalmatinskom bankom i Istarskom bankom u lipnju 2002. godine te na osnovi pretpostavke da će Dalmatinska banka kao matična banka nastaviti s potporom Banke.

Financijska izvješća pripremljena su u kunama ("kn"), zaokruženim na najbližu tisuću.

Financijska izvješća pripremljena su prema načelu tržišne ili fer vrijednosti za financijsku imovinu i obveze klasificirane kao imovina namijenjena trgovanju i kao financijska imovina raspoloživa za prodaju, osim one za koju se tržišna ili fer vrijednost ne može pouzdano izmjeriti. Takva i ostala financijska imovina i obveze vrednuju se po amortiziranom trošku ili trošku nabave.

Financijska izvješća prikazana su u obliku koji se uobičajeno koristi i međunarodno je prihvaćen u skladu s MRS br. 30 "Objavljivanja u financijskim izvješćima banaka i sličnih financijskih institucija".

Konsolidirana izvješća

Konsolidirana izvješća nisu pripremljena, budući da rezultati, imovina i obveze podružnice Banke, Savie, nemaju značajan utjecaj na Banku. Sukladno tome, u financijskim izvješćima Banke ulaganje u podružnicu prezentirano je metodom udjela.

Revizija financijskih izvješća

Revizija financijskih izvješća obavlja se tijekom cijele godine uz redovite kontakte revizora i Poslovodstva Banke. Tijekom godine bilo je posjeta u više navrata s naglaskom na završnu reviziju u ožujku 2002. godine. Završna revizija započela je 4. ožujka 2002. godine, a završila 25. ožujka 2002.

2 Posebne računovodstvene politike

Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi i rashodi od kamata priznaju se u računu dobiti i gubitka kako nastaju, uzimajući u obzir efektivnu kamatnu stopu imovine/obveza odnosno trenutno važeću varijabilnu kamatu. Prihodi i rashodi od kamata uključuju amortizaciju diskonta ili premije ili drugih razlika između početne knjigovodstvene vrijednosti kamatonosnog financijskog instrumenta i njegova iznosa po dospijeću, koji je izračunat temeljem efektivne kamatne stope.

Prihod od naknada i provizija

Prihod od naknada i provizija sastoji se uglavnom od naknada za zajmove, garancije, akreditive, međunarodni platni promet i drugih usluga koje pruža Banka. Prihod od naknada i provizija se priznaje kao prihod po pružanju usluge.

Strane valute

Transakcije u stranim valutama pretvorene su u kune po tečaju važećem na dan transakcije. Monetarna sredstva i obveze izražene u stranim valutama na dan bilance pretvoreni su u kune prema tečaju važećem na taj dan. Tečajne razlike nastale zbog pretvaranja u kune priznaju se u računu dobiti i gubitka.

Neto prihod od trgovanja

Neto prihod od trgovanja uključuje dobitke i gubitke s osnove prodaje ili vrednovanja financijske imovine i obveza namijenjenih trgovanju.

Dobici umanjeni za gubitke od financijske imovine koja nije namijenjena trgovanju

Dobici umanjeni za gubitke od financijske imovine koja nije namijenjena trgovanju uključuju dobiti i gubitke s osnova prodaje i vrednovanja financijske imovine raspoložive za prodaju.

Prihod od dividendi

Dividende primljene na vlasničke vrijednosnice, prikazuju se kao prihod u računu dobiti i gubitka u trenutku nastanka prava na dividendu.

Financijski instrumenti

Klasifikacija

Imovina namijenjena trgovanju predstavlja financijsku imovinu koju Banka drži sa svrhom kratkoročnog stjecanja profita.

Bilješke (nastavak)

Zajmovi i potraživanja koje je kreirala Banka uključuju zajmove i potraživanja koji su kreirani pružajući novac izravno dužniku, osim potraživanja koja su kreirana radi ostvarivanja kratkoročnog profita. Dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Banka uključuju zajmove/kredite koje je Banka odobrila komitentima i drugim bankama, osim kupljenih potraživanja po kreditima, kao i dužničke vrijednosne papire kupljene kod originalnog izdavanja.

Imovina koja se drži do dospjeća predstavlja financijsku imovinu sa fiksnim ili odredivim plaćanjem i fiksnim dospjećem za koju Banka ima namjeru i sposobnost držati je do dospjeća.

Imovina raspoloživa za prodaju je financijska imovina koja se ne drži radi trgovanja, koju nije kreirala Banka niti se drži do dospjeća. Ova kategorija uključuje određene dužničke i vlasničke vrijednosnice.

Priznavanje

Financijsku imovinu namijenjenu trgovanju i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju Banka priznaje u trenutku nastanka obveze za kupnju te imovine.

Imovina koja se drži do dospjeća i dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Banka priznaju se na dan prijenosa na Banku.

Iskazivanje

Financijska imovina se početno iskazuje po trošku stjecanja uključujući transakcijske troškove.

Nakon početnog priznavanja sva financijska imovina namijenjena trgovanju i imovina raspoloživa za prodaju iskazuje se prema fer vrijednosti. Iznimno, financijska imovina koja nema cijenu na aktivnom tržištu odnosno čija fer vrijednost se ne može pouzdano izmjeriti iskazuje se po trošku, uključujući transakcijske troškove i umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti.

Sve financijske obveze kojima se ne trguje, dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Banka te imovina koja se drže do dospjeća iskazuju se po amortiziranom trošku umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti. Amortizirani trošak se izračunava metodom efektivne kamatne stope. Premije i diskonti, uključujući početne transakcijske troškove uključuju se u knjigovodstvenu vrijednost instrumenta i amortiziraju se uz korištenje efektivne kamatne stope instrumenta.

Principi mjerenja po fer vrijednosti

Fer vrijednost financijske imovine utvrđuje se na temelju cijene kotirane na tržištu na dan bilance, ne uključujući umanjenja za transakcijske troškove. Ako tržišna cijena nije dostupna, fer vrijednost imovine se procjenjuje metodom diskontiranih novčanih tokova.

Bilješke (nastavak)

U slučaju korištenja metode diskontiranih novčanih tokova, procijenjeni budući novčani tokovi se temelje na najboljoj procjeni posloводства, a diskontna stopa koja se koristi je tržišna stopa važeća na dan bilance. Ukoliko se koristi pricing model, ulazne varijable temelje se na tržišnim uvjetima važećim na dan bilance.

Dobici i gubici vezani uz naknadna mjerenja

Dobici i gubici nastali zbog promjene fer ili tržišne vrijednosti imovine namijenjene trgovanju i financijske imovine raspoložive za prodaju priznaju se u računu dobiti i gubitka.

Umanjenje vrijednosti financijske imovine

Na datum bilance sva se financijska imovina pregledava, kako bi se ustanovilo postojanje objektivnih razloga za umanjenje vrijednosti. Ukoliko postoje takve indicije, procjenjuje se nadoknativi iznos te imovine.

Nadoknativa vrijednost danih zajmova i potraživanja koje je kreirala Banka i imovine koja se drži do dospjeća izračunava se kao sadašnja vrijednost očekivanih budućih novčanih tokova, diskontiranih po originalnoj efektivnoj kamatnoj stopi instrumenta. Kratkoročna financijska imovina se ne diskontira.

Dani zajmovi iskazani su po neto principu, umanjeni za posebnu i opću rezervaciju za umanjenje vrijednosti formirane zbog nenaplativosti. Posebna rezervacija za umanjenje vrijednosti formira se zbog umanjenja vrijednosti zajmova tijekom redovnog pregleda stanja, kako bi se smanjila knjigovodstvena vrijednost danih zajmova do nadoknativog iznosa. Opća rezervacija za umanjenje vrijednosti formira se sa svrhom umanjenja knjigovodstvene vrijednosti kreditnog portfelja sličnih zajmova i svođenja na nadoknativu vrijednost na dan bilance. Očekivani novčani primici za portfelje pojedinih skupina imovine procjenjuju se temeljem prethodnih iskustava i uzimajući u obzir kreditnu sposobnost pojedinih komitenata i kašnjenja plaćanja potraživanja po redovnim i zateznim kamatama. Povećanje rezervacija za umanjenje vrijednosti priznaje se u računu dobiti i gubitka.

Ukoliko je zajam nenaplativ, a sve pravne procedure su iscrpljene te je poznat i konačan iznos gubitka, zajam se direktno otpisuje. Ako se naknadno iznos umanjenja vrijednosti smanji, a umanjenje se objektivno veže uz događaj koji je nastao nakon otpisa, otpisani iznos se priznaje u računu dobiti i gubitka.

Prestanak priznavanja financijske imovine

Financijska imovina se prestaje priznavati kada Banka izgubi kontrolu nad ugovornim pravima vezanim uz tu imovinu, odnosno kada su prava realizirana, dospjela ili predana. Financijska obveza se prestaje priznavati nakon njezina zatvaranja/prestanka.

Kada se prodaje imovina raspoloživa za prodaju, financijska imovina namijenjena trgovanju i financijska imovina koja se drži do dospjeća njihovo priznavanje prestaje, a potraživanja od kupaca se priznaju na datum kad Banka donese odluku o prodaji.

Dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Banka prestaju se priznavati na dan kada je Banka prenijela svoja prava.

Bilješke (nastavak)

Posebni instrumenti

Blagajnički zapisi i trezorski zapisi

Blagajnički i trezorski zapisi se klasificiraju kao potraživanje koje je kreirala Banka i iskazuju se po trošku ulaganja usklađenom za amortizaciju premije ili diskonta po osnovi efektivne kamatne stope tijekom razdoblja do dospijea. Amortizacija premije ili diskonta uključena je u prihod od kamata.

Investicije

Dužničke vrijednosnice klasificirane kao potraživanje koje je inicirala Banka se iskazuju po amortiziranom trošku umanjenom za trajno smanjenje vrijednosti. Amortizacija premije ili diskonta uključuje se u prihode od kamata tijekom razdoblja do dospijea. Ostale dužničke vrijednosnice su klasificirane kao imovina raspoloživa za prodaju i iskazuju se po fer vrijednosti.

Vlasničke vrijednosnice uključuju ulaganja u podružnice. Vlasničke vrijednosnice, osim ulaganja u podružnice, klasificiraju se kao imovina raspoloživa za prodaju.

Zajmovi i predujmovi komitentima

Zajmovi koje je kreirala Banka klasificiraju se kao dani zajmovi i potraživanja od strane Banke. Zajmovi se prikazuju u neto iznosu, koji predstavlja procijenjeni nadoknativ iznos, odnosno nakon umanjenja vrijednosti. Diskont uključen u rezervacije se amortizira i uključuje u prihode od kamata.

Materijalna imovina

Sva materijalna imovina je izražena po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za amortizaciju i trajna umanjenja vrijednosti, ako postoje.

Amortizacija se obračunava na svu imovinu, osim zemljišta i imovine u pripremi, prema linearnoj metodi kako bi se otpisao trošak nabave imovine kroz njezin procijenjeni vijek trajanja prema sljedećim godišnjim stopama:

	%
Zgrade	2.5
Računala	25.0
Namještaj i oprema	20.0
Motorna vozila	25.0
Ostalo	10.0

Trošak redovnog održavanja izravno tereti dobit iz poslovanja. U iznimnim slučajevima, trošak ulaganja se kapitalizira ako održavanje rezultira povećanjem ili značajnim poboljšanjem predmetnih dijelova imovine.

Bilješke (nastavak)

Oporezivanje

Banka obračunava poreze u skladu s hrvatskim zakonom.

Umanjenje vrijednosti nefinancijske imovine

Neto knjigovodstvena vrijednost nefinancijske imovine Banke, osim odgođene porezne imovine, provjerava se na datum svake bilance kako bi se utvrdilo ukoliko postoje indikacije umanjenja vrijednosti imovine. Ako se utvrdi postojanje takvih indikacija procjenjuje se nadoknativi iznos imovine. Gubitak uslijed umanjenja vrijednosti priznaje se u svim slučajevima kada je neto knjigovodstvena vrijednost imovine veća od mogućeg nadoknadivog iznosa. Gubitak uslijed umanjenja vrijednosti priznaje se u računu dobiti i gubitka.

Nadoknativa vrijednost nefinancijske imovine je vrijednost veća od neto prodajne cijene i njezine vrijednosti u upotrebi. U procjenjivanju vrijednosti u upotrebi, sadašnja vrijednost procjenjenih budućih novčanih tokova izračunava se upotrebom diskontne stope prije oporezivanja koja reflektira procjenu vremenske vrijednosti novca na tržištu i rizik specifičan za tu imovinu. Za imovinu koja ne generira uglavnom neovisne novčane tokove, njezina nadoknativa vrijednost se određuje zajedno sa imovinom koja generira novčane tokove, a uz koju se ta imovina vezuje.

Gubitak od umanjenja vrijednosti se smanjuje ukoliko je došlo do promjene u procjeni korištenoj za utvrđivanje nadoknative vrijednosti. Gubitak od umanjenja vrijednosti se smanjuje najviše do iznosa knjigovodstvene vrijednosti imovine koja ne prelazi knjigovodstvenu vrijednost koja bi bila utvrđena, uzimajući u obzir amortizaciju, da nije došlo do umanjenja vrijednosti.

Dionički kapital i rezerve

Dionički kapital je iskazan u kunama po nominalnoj vrijednosti.

Usporedbe

Tamo gdje je bilo potrebno, usporedni podaci su reklasificirani kako bi se postigla dosljednost u prikazivanju podataka s podacima tekuće financijske godine i ostalim podacima.

Primjena MRS-a 39 "Financijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje" rezultirala je u priznavanju imovine raspoložive za prodaju i imovine namijenjene trgovanju po tržišnoj ili fer vrijednosti, dok se prethodno vrednovala po trošku nabave. Sukladno tome, primjena MRS-a 39 nije rezultirala promjenom početnog stanja zadržane dobiti, a usporedni brojevi su ostali nepromijenjeni.

Bilješke (nastavak)

3 Registracija

Banka je dioničko društvo registrirano u Hrvatskoj.

4 Neto prihod od kamata

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Prihod od kamata i slični prihodi		
Tekući računi i plasmani drugim bankama	3.206	639
Plasmani kod HNB-a	2.738	3.176
Zajmovi poduzećima	5.946	22.109
Zajmovi stanovništvu	12.402	13.244
Dužničke vrijednosnice	651	891
	<u>24.943</u>	<u>40.059</u>
Rashod od kamata i slični rashodi		
Tekući računi i depoziti stanovništva	7.451	8.676
Tekući računi i depoziti poduzeća	711	484
Zajmovi i tekući računi i depoziti banaka	4.629	5.781
Tekući računi i depoziti javnog sektora	890	828
	<u>13.681</u>	<u>15.769</u>

Bilješke (nastavak)

5 Neto prihod od naknada i provizija

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Prihod od naknada i provizija		
Poduzeća	1.473	3.479
Banke	643	397
Stanovništvo	5.974	4.566
Ostalo	32	102
	<u>8.122</u>	<u>8.544</u>
Rashod od naknada i provizija		
Naknade i provizije plaćene HT-u	241	316
Naknade i provizije plaćene ZAP-u	1.539	1.707
Naknade plaćene drugim bankama	153	235
Ostali rashodi od naknada i provizija	636	728
	<u>2.569</u>	<u>2.986</u>

6 Neto dobit od tečajnih razlika

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Dobit od kupoprodaje deviza	4.498	3.723
Neto gubitak od tečajnih razlika nastalih revalorizacijom monetarne aktive i obveza	(1.136)	(1.783)
	<u>3.362</u>	<u>1.940</u>

7 Ostali prihodi iz poslovanja

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Dobit od finansijskih instrumenata koji nisu namijenjeni trgovanju	158	-
Neto dobit od prodaje materijalne imovine preuzete u zamjenu za nenaplativa potraživanja	82	5
Prihod od najamnine	610	269
Ostali prihodi	350	542
	<u>1.200</u>	<u>816</u>

Bilješke (nastavak)

8 Troškovi poslovanja

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Troškovi osoblja	14.899	16.201
Profesionalne usluge i materijalni troškovi	4.034	2.158
Troškovi marketinga	521	722
Administrativni troškovi	3.989	3.743
Amortizacija	3.036	2.923
Premije osiguranja štednih uloga	1.138	1.002
Ostali troškovi	1.596	2.391
	<u>29.213</u>	<u>29.140</u>

9 Troškovi osoblja

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Plaće	8.329	8.450
Doprinosi za zdravstveno osiguranje	1.944	2.063
Doprinosi za mirovinsko osiguranje	2.370	2.506
Porezi i prirezi	1.474	1.688
Ostali troškovi osoblja	782	1.494
	<u>14.899</u>	<u>16.201</u>

Broj zaposlenih na kraju 2001. bio je 177 (2000.: 179).

Doprinosi mirovinskog osiguranja predstavljaju obvezne doprinose plaćene Hrvatskom zavodu za mirovinsko osiguranje. Doprinosi se računaju kao postotak od bruto plaća djelatnika.

Bilješke (nastavak)

10 Ostali gubici zbog umanjenja vrijednosti i rezerviranja

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Vlasničke vrijednosnice	542	3
Imovina preuzeta radi naplate sumnjivih i spornih potraživanja	12.734	-
Garancije i akreditivi	3.204	444
Ostala imovina	711	-
	<u>17.191</u>	<u>447</u>

11 Porez na dobit

Na dan 31. prosinca 2001. godine porezni gubitak koji se može prenijeti u buduća razdoblja i smanjiti porezni dobitak budućih razdoblja iznosio je 117.444 tisuća kn (2000.: 31.109 tisuća kn). Mogućnost prijenosa poreznog gubitka ističe nakon pet godina. Važeća porezna stopa je 20% (2000.: 35%).

Iznos prenosivog poreznog gubitka ostaje predmetom potvrde Ministarstva financija i može se prikazati kako slijedi:

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Ne više od 5 godina	86.335	10.781
Ne više od 4 godine	10.781	14.450
Ne više od 3 godine	14.450	4.171
Ne više od 2 godine	4.171	1.707
Ne više od 1 godine	1.707	-
	<u>117.444</u>	<u>31.109</u>

Porezni gubitak nije priznat kao potraživanje za odgođeni porez budući da nije vjerojatno da će se ostvariti budući porezni dobitci koji bi mogli biti umanjeni za neiskorištene porezne gubitke.

12 Gotovinske rezerve

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Gotovina u blagajni	40.902	9.659
Stanje na žiro računu	8.648	8.847
Novac na putu	415	460
Tekući računi kod domaćih banaka	2.608	550
Tekući računi kod stranih banaka	7.987	6.720
	<u>60.560</u>	<u>26.236</u>

Bilješke (nastavak)

13 Sredstva kod Hrvatske narodne banke

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Obvezna rezerva u kunama	23.425	22.569
Obvezna rezerva u stranoj valuti	25.795	20.516
Blagajnički zapisi u kunama	5.987	3.995
Blagajnički zapisi u stranoj valuti	32.382	5.286
	<hr/>	<hr/>
	87.589	52.366
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Kunski dio obvezne rezerve na dan 31. prosinca 2001. godine iznosio je 19% odgovarajućih kunskih depozita (2000.: 23,5%). Najmanje 40% (2000.: 50%) ukupne obvezne rezerve mora biti deponirano na posebnom računu kod HNB-a, dok se ostatak može držati u gotovini i/ili na žiro-računu. Na kraju godine Banka je držala 65% (2000.: 80%) ukupne obveze na posebnom računu obvezne rezerve kod HNB-a. Kamata se obračunava mjesečno. Kamatna stopa na kraju godine iznosila je 2,0% godišnje (2000.: 4,5%).

Na dan 31. prosinca 2001. godine devizni dio obvezne rezerve iznosio je 19% (2000.: 23,5%) deviznih depozita pravnih osoba i stanovništva i uzetih zajmova u stranoj valuti. Na dan 31. prosinca 2001. godine Banka je deponirala 89% (2000.: 50%) deviznog dijela obvezne rezerve na poseban račun kod HNB-a, dok je preostali dio bio deponiran u strane banke u skladu s kriterijima HNB-a. Na dan 31. prosinca 2001., 25% ukupnog deviznog dijela obvezne rezerve bilo je uključeno u kunsku obveznu rezervu i držalo se u kunama u skladu s novim propisom izdanim u studenom 2001. Kamata se obračunava mjesečno. Kamatna stopa na kraju godine iznosila je 2,6% godišnje (2000.: 4,9%).

14 Plasmani i zajmovi drugim bankama

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Plasmani kod drugih banaka	143.958	41.548
Umanjeno za smanjenje vrijednosti (Bilješka 16 b)	(1.286)	-
	<hr/>	<hr/>
	142.672	41.548
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Bilješke (nastavak)

15 Dužničke vrijednosnice

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
<i>Dužničke vrijednosnice raspoložive za prodaju</i>		
Mjenica pravnih osoba	1.202	-
<i>Financijska imovina koju je kreirala Banka</i>		
Javni dug	11.756	15.941
	<u>12.958</u>	<u>15.941</u>

16 Zajmovi komitentima

a) Analiza po proizvodima

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Denominirani u kunama		
Stanovništvo	30.856	38.348
Poduzeća	62.763	89.155
Denominirani u kunama uz valutnu klauzulu		
Stanovništvo	79.961	83.930
Poduzeća	130.691	140.913
	<u>304.271</u>	<u>352.346</u>
Rezervacije za umanjenja vrijednosti		
- posebna	(106.167)	(36.565)
- opća	(3.129)	(3.586)
	<u>194.975</u>	<u>312.195</u>
Postotni udio rezervacija za umanjenja vrijednosti u bruto zajmovima komitentima	<u>35.92%</u>	<u>11.40%</u>

Kreditima kojima je umanjena vrijednost navedeni su u nastavku:

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Bruto zajmovi komitentima	152.565	53.191
Rezervacije za umanjenja vrijednosti	(103.098)	(22.975)
Neto zajmovi komitentima	<u>49.467</u>	<u>30.216</u>

Bilješke (nastavak)

b) Rezervacije za umanjenje vrijednosti za zajmove:

Rezerviranja za umanjenja vrijednosti zajmova prikazana u računu dobiti i gubitka rezultat su sljedećih kretanja u rezervaciji za umanjenje vrijednosti nenaplativih zajmova komitentima, te plasmana i zajmova drugim bankama:

	2001. 000 kn Ukupno	2001. 000 kn Posebna	2001. 000 kn Opća	2000. 000 kn Ukupno	2000. 000 kn Posebna	2000. 000 kn Opća
Stanje na dan 1. siječnja	40.151	36.565	3.586	38.964	35.602	3.362
Neto rashod/(prihod) u računu dobiti i gubitka	98.399	98.856	(457)	1.191	967	224
Otpisi	(27.941)	(27.941)	-	(4)	(4)	-
Tečajne razlike	(27)	(27)	-	-	-	-
Stanje na dan 31. prosinca	110.582	107.453	3.129	40.151	36.565	3.586

Stanje na dan 31. prosinca sastoji se od sljedećih rezerviranja za umanjenja vrijednosti:

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Zajmovi komitentima	106.167	36.565
Plasmani drugim bankama	1.286	-
	107.453	36.565

Bilješke (nastavak)

c) Koncentracija kreditnog rizika po granama industrije

Komercijalni zajmovi odobreni su prvenstveno pravnim osobama sa sjedištem u Hrvatskoj. Banka ima diverzificirani portfelj zajmova koji obuhvaća sve grane gospodarstva.

Kreditni portfelj Banke na dan 31. prosinca 2001., smanjen za umanjenja vrijednosti, prikazan je u sljedećoj tablici po industrijskim granama:

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Poljoprivreda šumarstvo, lov i ribolov	2.318	3.471
Industrija hrane i pića	1.472	2.504
Tiskarska industrija	1.032	377
Ostala proizvodnja	25.984	32.206
Građevinarstvo	27.814	41.274
Maloprodaja i veleprodaja	25.604	88.330
Hoteli i restorani	733	2.120
Prijevoz i komunikacije	5.438	11.393
Financijski posrednici	-	3.252
Nekretnine	2.038	12.593
Javna uprava i obrana	6.695	6.464
Ostale usluge i socijalne djelatnosti	1.659	1.071
	<hr/>	<hr/>
Zajmovi poduzećima	100.787	205.055
Zajmovi stanovništvu	97.317	110.726
	<hr/>	<hr/>
Ukupni zajmovi komitentima	198.104	315.781
Opće rezervacije za umanjenja	(3.129)	(3.586)
	<hr/>	<hr/>
Ukupni zajmovi komitentima	194.975	312.195
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Bilješke (nastavak)

17 Koncentracija aktive i obveza

Aktiva i obveze Banke značajnije su koncentrirani u plasmanima prema i obvezama od Republike Hrvatske:

	<i>Bilješke</i>	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	13	87.589	52.366
Javni dug Republike Hrvatske	15	11.756	15.941
Potraživanja za obračunate kamate		309	399
Zajmovi uzeti od Hrvatske narodne banke	24	-	(5.281)
		99.654	63.425

Gore navedena izloženost predstavlja 17,9% ukupne aktive Banke (2000: 12,1%).

18 Vlasničke vrijednosnice

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Ulaganja u podružnice	339	374
<i>Vlasničke vrijednosnice raspoložive za prodaju</i>		
Vrijednosnice koje kotiraju	438	278
Vrijednosnice koje ne kotiraju	2.161	2.703
	2.938	3.355

Ulaganja u podružnice odnose se na Saviu, društvo za trgovanje s nekretninama. Na dan 31. prosinca 2001. Banka je imala 100%-tni udjel Savie.

a) Vrijednosnice raspoložive za prodaju

Naziv poduzeća	Sektor	Efektivni udio	
		31. prosinca 2001.	31. prosinca 2000.
Slatinska banka d.d.	Bankarstvo	2,2%	2,2%
Hrvatska stambena štedionica	Stambena štedionica	3,3%	3,3%

Bilješke (nastavak)

19 Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Stanje na dan 1. siječnja	27.431	-
Povećanje tijekom godine	1.154	27.431
Prodaje tijekom godine	(810)	-
Gubitak od umanjnja vrijednosti	(12.734)	-
	<hr/>	<hr/>
Stanje na dan 31. prosinca	15.041	27.431
	<hr/>	<hr/>

20 Materijalna imovina

	Zemljište i zgrade 000 kn	Računala 000 kn	Namještaj i oprema 000 kn	Motorna vozila 000 kn	Ostalo 000 kn	Imovina u pripremi 000 kn	Ukupno 000 kn
<i>Nabavna vrijednost</i>							
Stanje 1. siječnja							
2001.	42.695	9.640	8.929	607	178	1.184	63.233
Povećanja	-	-	-	-	-	1.085	1.085
Prijenosi	-	597	894	-	-	(1.491)	-
Prodaja	(63)	(292)	(317)	(30)	(54)	-	(756)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Stanje 31. prosinca							
2001.	42.632	9.945	9.506	577	124	778	63.562
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<i>Amortizacija:</i>							
Stanje 1. siječnja							
2001.	17.637	7.905	6.468	589	127	-	32.726
Trošak za godinu	1.060	1.118	825	18	15	-	3.036
Prodaja	(34)	(292)	(317)	(30)	(54)	-	(727)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Stanje 31. prosinca							
2001.	18.663	8.731	6.976	577	88	-	35.035
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost:</i>							
Stanje 31. prosinca							
2001.	23.969	1.214	2.530	-	36	778	28.527
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Stanje 31. prosinca							
2000.	25.058	1.735	2.461	18	51	1.184	30.507
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

Bilješke (nastavak)

21 Ostala imovina

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Obračunata kamata - nedospjela	585	1.773
Obračunata kamata - dospjela	676	7.549
Obračunate naknade i provizije	5	20
Ostala imovina	5.315	6.074
	<u>6.581</u>	<u>15.416</u>

22 Tekući računi i depoziti banaka

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Oročeni depoziti		
Denominirani u kunama	5.000	4.000
Denominirani u stranoj valuti	46.834	9.154
	<u>51.834</u>	<u>13.154</u>

23 Tekući računi i depoziti komitenata

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Stanovništvo		
Depoziti po viđenju		
Denominirani u kunama	49.806	39.146
Denominirani u stranoj valuti	129.896	75.523
Oročeni depoziti		
Denominirani u kunama	6.109	4.921
Denominirani u stranoj valuti	109.620	100.704
Poduzeća		
Depoziti po viđenju		
Denominirani u kunama	84.496	69.212
Denominirani u stranoj valuti	6.713	3.701
Oročeni depoziti		
Denominirani u kunama	7.294	13.746
Denominirani u stranoj valuti	2.690	1.412
	<u>396.624</u>	<u>308.365</u>

Bilješke (nastavak)

24 Uzeti zajmovi

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Zajmovi denominirani u kunama		
Hrvatska narodna banka	-	5.281
Hrvatska banka za obnovu i razvitak	61.189	64.558
Zajmovi denominirani u stranoj valuti	1.884	3.885
	<u>63.073</u>	<u>73.724</u>

25 Rezerviranja za obveze i troškove

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Stanje na dan 1. siječnja	1.570	1.134
Neto troškovi u računu dobiti i gubitka	3.204	444
Otpisi	(1.269)	-
Tečajne razlike	(24)	(8)
	<u>3.481</u>	<u>1.570</u>

Rezerviranja za obveze i troškove se sastoje od rezerviranja za izvanbilančne stavke, uglavnom garancija i akreditiva.

26 Ostale obveze

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Vjerovnici	659	919
Troškovi plaća i doprinosa	1.158	1.364
Obračunata kamata	1.177	1.572
Ostale obveze	2.622	1.473
	<u>5.616</u>	<u>5.328</u>

Bilješke (nastavak)

27 Dionički kapital

	Ukupno 2001. 000 kn	Redovne dionice 2001. 000 kn	Preferencijalne dionice 2001. 000 kn	Ukupno 2000. 000 kn	Redovne dionice 2000. 000 kn	Preferencijalne dionice 2000. 000 kn
Dionički kapital na dan 1. siječnja	93.136	83.200	9.936	93.136	83.200	9.936
Smanjenje dioničkog kapitala	(62.400)	(62.400)	-	-	-	-
Emisija novih dionica	35.000	35.000	-	-	-	-
Otkupljene vlastite dionice	(1.570)	(1.570)	-	-	-	-
	<u>64.166</u>	<u>54.230</u>	<u>9.936</u>	<u>93.136</u>	<u>83.200</u>	<u>9.936</u>
Dionički kapital na dan 31. prosinca, umanjen za trezorske dionice	64.166	54.230	9.936	93.136	83.200	9.936
	<u>-</u>	<u>400</u>	<u>400</u>	<u>-</u>	<u>400</u>	<u>400</u>
Nominalna vrijednost prije smanjenja	-	400	400	-	400	400
	<u>-</u>	<u>100</u>	<u>400</u>	<u>-</u>	<u>400</u>	<u>400</u>
Nominalna vrijednost poslije smanjenja	-	100	400	-	400	400
	<u>-</u>	<u>542.300</u>	<u>24.840</u>	<u>-</u>	<u>208.000</u>	<u>24.840</u>
Emitirane dionice na dan 31. prosinca	-	542.300	24.840	-	208.000	24.840

Na izvanrednoj sjednici održanoj u rujnu 2001. godine, dioničari su donijeli odluku o smanjenju nominalne vrijednosti redovnih dionica sa 400 kuna na 100 kuna, dok se razlika prenosi u rezerve. Na istoj sjednici su dioničari donijeli odluku o povećanju dioničkog kapitala za 35 milijuna kuna. Banka je izdala 350.000 dionica nominalne vrijednosti od 100 kuna po dionici Dalmatinskoj banci d.d. Zadar.

U 2001. godini Dalmatinska banka je otkupila većinu dioničkog kapitala Banke i imala na dan 31. prosinca 80,84% redovnih dionica i 85,15% preferencijalnih dionica Banke. Drugi dioničari ne posjeduju više od 2% dioničkog kapitala Banke.

Kumulativne preferencijalne dionice nemaju pravo glasa i imaju pravo na 10% dividende godišnje.

Bilješke (nastavak)

28 Gotovina i ekvivalenti gotovine

Za potrebe izvješća o gotovinskom toku, gotovina i ekvivalenti gotovine sastoje se od sljedećih iznosa čiji je rok dospijeca kraći od 90 dana:

	<i>Bilješke</i>	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Gotovinske rezerve	12	60.560	26.236
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	13	87.589	52.366
Plasmani drugim bankama		142.148	41.548
		290.297	120.150

29 Potencijalne obveze

Sljedeća tabela prikazuje ugovorene iznose izvanbilančnih financijskih instrumenata Banke:

	2001. 000 kn	2000. 000 kn
Platežne garancije u kunama	5.996	9.990
u stranoj valuti	1.738	2.053
Činidbene garancije u kunama	3.988	3.713
Akreditivi	704	561
Neiskorišteni okvirni zajmovi	23.733	23.385
	36.159	39.702
Rezervacije za umanjenja vrijednosti	(3.481)	(1.570)
	32.678	38.132

Valutni terminski ugovori

Na dan 31. prosinca 2001. godine Banka je imala terminski ugovor s Istarskom bankom vezan za tečaj strane valute u ugovorenom nominalnom iznosu od 7.418 tisuća kuna. Ugovor je sklopljen krajem godine pa je fer vrijednost ugovora na dan 31. prosinca 2001 bila neznačajna.

30 Sredstva kojima se upravlja u ime i za račun trećih osoba

Banka upravlja znatnim sredstvima u ime i za račun trećih osoba i stanovništva. To su uglavnom dugoročni zajmovi odobreni od strane lokalne uprave i Hrvatske banke za obnovu i razvoj poduzećima i građanima preko Banke kao agenta. Sredstva kojima se upravlja iskazuju se odvojeno od sredstava Banke te u redovnom poslovanju Banka nema nikakvih obveza u vezi s tim transakcijama. Za svoje usluge Banka zaračunava naknadu.

Sredstva kojima upravlja Banka u ime i za račun trećih osoba iznosila su na dan 31. prosinca 2001. 20.665 tisuća kuna (2000.: 20.961 tisuća kuna).

Bilješke (nastavak)

31 Temeljna pogreška

Banka je u 2001. godini priznala gubitak od umanjenja vrijednosti koji se odnose na prijašnja razdoblja, kako je u nastavku objašnjeno. U skladu s dopuštenim alternativnim postupkom prema Međunarodnom računovodstvenom standardu 8, "Neto dobit ili gubitak razdoblja, temeljne pogreške i promjene računovodstvenih politika", početne rezerve na dan 1. siječnja 2000. i 2001. i njihov utjecaj na račun dobiti i gubitka za 2000. i 2001. godinu, te bilanca na dan 31. prosinca 2000. nisu prepravljani. Efekti prepravljivanja na račun dobiti i gubitka za 2000. i za razdoblje koje je završilo 31. prosinca 2001. i stanje rezervi na dan 1. siječnja 2000., 31. prosinca 2000. i 31. prosinca 2001. godine, kad bi promjena u računovodstvenim politikama i stavkama koje se odnose na prethodno razdoblje bila napravljena u skladu s osnovnim postupkom MRS-a 8, prikazan je u pro forma prikazu u nastavku.

Tijekom 2001. godine Banka je priznala gubitak od umanjenja vrijednosti zajmova i ostalih umanjenja vrijednosti u iznosu od 66 milijuna kuna, a koji se odnose na razdoblja prije 2001. godine:

	2001. 000 kn	2000. 000 kn	Pro forma 2001. 000 kn (prepravljeno)	2000. 000 kn (prepravljeno)
Početno stanje rezervi kako je prethodno iskazano	6.278	5.446	6.278	5,446
Nedostatna rezerviranja u prethodnim razdobljima	-	-	(66.000)	(20.000)
Početno stanje zadržane dobiti/ (akumuliranih gubitaka), prepravljeno	6.278	5.446	(59.722)	(14.554)
Dividende	(994)	(994)	(994)	(994)
Otkupljene vlastite dionice	(651)	-	(651)	-
Neto (gubitak)/ dobit	(123.426)	1.826	(57.426)	(44.174)
Završno stanje (akumulirani gubici)/zadržana dobit	(118.793)	6.278	(118.793)	(59.722)

	2001. 000 kn	2000. 000 kn	Pro forma 2001. 000 kn (prepravljeno)	2000. 000 kn (prepravljeno)
(Gubutak)/dobit prije gubitka od umanjenja vrijednosti i drugih rezerviranja	(7.836)	3.464	(7.836)	3.464
Gubitak od umanjenja vrijednosti zajmova i ostalih umanjenja vrijednosti	(115.590)	(1.638)	(49.590)	(47.638)
(Gubitak)/dobit prije oporezivanja	(123.426)	1.826	(57.426)	(44.174)
Porez na dobit	-	-	-	-
Neto (gubitak)/ dobit	(123.426)	1.826	(57.426)	(44.174)

Bilješke (nastavak)

32 Transakcije s povezanim osobama

Povezane osobe na dan 31. prosinca 2001. godine odnose se na Istarsku banku d.d.. Potraživanja od Istarske banke d.d. iznosila su na dan 31. prosinca 2001. godine 40.500 tisuća kuna, dok su obveze prema Istarskoj banci iznosila 39.430 tisuća kuna. Uz to, Banka je imala valutni terminski ugovor s Istarskom bankom, kao što je navedeno u bilješci 29.

Transakcije s povezanim osobama dio su redovnog poslovanja i obavljaju se po tržišnim uvjetima i uz primjenu tržišnih kamatnih stopa.

33 Analiza dospijeća

U nastavku je prikazana analiza ukupne aktive i obveza na dan 31. prosinca 2001. godine prema vremenu koje je od dana bilance preostalo do ugovorenog dospijeća.

	Do 1 mjeseca	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 mjeseca do 1 godine	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine	Ukupno
	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn
Aktiva						
Gotovinske rezerve	60.560	-	-	-	-	60.560
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	58.254	29.335	-	-	-	87.589
Plasmani i zajmovi drugim bankama	128.742	13.406	524	-	-	142.672
Dužničke vrijednosnice	1.202	1.680	1.680	6.718	1.678	12.958
Zajmovi komitentima	26.791	10.228	31.324	38.419	88.213	194.975
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	2.938	2.938
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	15.041	15.041
Materijalna imovina	-	-	-	-	28.527	28.527
Ostala imovina	6.581	-	-	-	-	6.581
Ukupna aktiva	282.130	54.649	33.528	45.137	136.397	551.841
Obveze i dionički kapital						
Tekući računi i depoziti banaka	46.125	5.709	-	-	-	51.834
Tekući računi i depoziti komitenata	299.850	33.398	33.434	18.339	11.603	396.624
Uzeti zajmovi	371	1.744	9.342	19.280	32.336	63.073
Rezerviranja za obveze i troškove	4	150	2.248	1.075	4	3.481
Ostale obveze	5.413	110	-	93	-	5.616
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	31.213	31.213
Ukupno obveze i kapital	351.763	41.111	45.024	38.787	75.156	551.841
Neusklađenost ročne strukture	(69.633)	13.538	(11.496)	6.350	61.241	-

Bilješke (nastavak)

34 Razdoblje promjena kamatnih stopa, analiza kamatnog rizika i iznosi na koje se primjenjuju fiksne kamatne stope

Banka je izložena različitim rizicima povezanim s efektima koje promjene kamatnih stopa na tržištu imaju na njihovu financijsku poziciju i novčani tok. Sljedeća tabela prikazuje procjenu posloводства o kamatnom riziku Banke na dan 31. prosinca 2001., te nije nužno indikativna za poziciju u drugom razdoblju. Tablica pokazuje određenu osjetljivost zarade Banke na kretanja kamatnih stopa. Na zaradu će uz to utjecati i valutna struktura aktive i pasive. Glavni dio pasive i kamatonosne aktive su denominirani u stranoj valuti.

	Do 1 mjeseca	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 mjeseca do 1 godine	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine	Beskamatno	Ukupno	Fiksna kamatna stopa
	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn	000 kn
Aktiva								
Gotovinske rezerve	11.786	-	-	-	-	48.774	60.560	-
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	58.254	29.335	-	-	-	-	87.589	38.369
Plasmani i zajmovi drugim bankama	128.715	13.406	524	-	-	27	142.672	142.121
Dužničke vrijednosnice	2.882	-	1.679	6.719	1.678	-	12.958	12.958
Zajmovi komitentima	64.582	3.041	14.859	29.189	83.304	-	194.975	132.652
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	-	2.938	2.938	-
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	-	15.041	15.041	-
Materijalna imovina	-	-	-	-	-	28.527	28.527	-
Ostala imovina	-	-	-	-	-	6.581	6.581	-
Ukupna aktiva	266.219	45.782	17.062	35.908	84.982	101.888	551.841	326.100
Obveze i dionički kapital								
Tekući računi i depoziti banaka	51.834	-	-	-	-	-	51.834	43.125
Tekući računi i depoziti komitenata	320.477	15.731	23.781	15.666	9.812	11.157	396.624	68.044
Uzeti zajmovi	2.878	1.744	6.834	19.280	32.337	-	63.073	61.189
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	-	3.481	3.481	-
Ostale obveze	-	-	-	-	-	5.616	5.616	-
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	-	31.213	31.213	-
Ukupno obveze i kapital	375.189	17.475	30.615	34.946	42.149	51.467	551.841	172.358
Kamatni rizik	(108.970)	28.307	(13.553)	962	42.833	50.421	-	153.742

Bilješke (nastavak)

35 Prosječne efektivne kamatne stope

Sljedeća tabela prikazuje odgovarajuće prosječne efektivne kamatne stope na kraju godine za monetarne financijske instrumente:

	2001.	Kamatna stopa
	000 kn	%
Aktiva		
		0,30
Gotovinske rezerve	60.560	
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	87.589	2,91
Plasmani i zajmovi drugim bankama	142.672	2,85
Dužničke vrijednosnice	12.958	6,21
Zajmovi komitentima	194.975	13,15
Vlasničke vrijednosnice	2.938	-
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	15.041	-
Materijalna imovina	28.527	-
Ostala imovina	6.581	-
	<hr/>	
Ukupno Aktiva	551.841	
	<hr/> <hr/>	
Obveze i dionički kapital		
Tekući računi i depoziti banaka	51.834	3,33
Tekući računi i depoziti komitenata	396.624	2,46
Uzeti zajmovi	63.073	3,92
Rezerviranja za obveze i troškove	3.481	-
Ostale obveze	5.616	-
Dionički kapital i rezerve	31.213	-
	<hr/>	
Ukupno obveze i kapital	551.841	
	<hr/> <hr/>	

Bilješke (nastavak)

36 Devizne pozicije

Banka je imala sljedeće devizne pozicije na dan 31. prosinca 2001.

	EURO valute 000 kn	EURO valutna klauzula 000 kn	EURO valute Ukupno 000 kn	USD 000 kn	kune 000 kn	Ostale valute 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva							
Gotovinske rezerve	5.640	35.656	41.296	2.857	12.141	4.266	60.560
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	57.341	-	57.341	835	29.413	-	87.589
Plasmani i zajmovi drugim bankama	75.602	7.814	83.416	7.938	40.527	10.791	142.672
Dužničke vrijednosnice	-	12.958	12.958	-	-	-	12.958
Zajmovi komitentima	156.444	-	156.444	643	37.888	-	194.975
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	2.938	-	2.938
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	15.041	-	15.041
Materijalna imovina	-	-	-	-	28.527	-	28.527
Ostala imovina	993	8	1.001	87	5.485	8	6.581
Ukupna aktiva	296.020	56.436	352.456	12.360	171.960	15.065	551.841
Obveze i dionički kapital							
Tekući računi i depoziti banaka	43.028	3.806	46.834	-	5.000	-	51.834
Tekući računi i depoziti komitenata	11.694	210.704	222.398	12.511	147.706	14.009	396.624
Uzeti zajmovi	1.884	-	1.884	-	61.189	-	63.073
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	3.481	-	3.481
Ostale obveze	-	-	-	-	5.616	-	5.616
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	31.213	-	31.213
Ukupno obveze i kapital	56.606	214.510	271.116	12.511	254.205	14.009	551.841
Neto devizna pozicija	239.414	(158.074)	81.340	(151)	(82.245)	1.056	-

37 Fer vrijednost financijske imovine i obveza

Fer vrijednost predstavlja iznos za koji se neka imovina može zamijeniti ili obveza podmiriti po tržišnim uvjetima. Kako nije moguće doći do referentnih tržišnih cijena značajnog dijela aktive i obveza Banke, fer vrijednosti temelje se na procjenama Uprave s obzirom na vrstu aktive i osnovu obveze. Uprava vjeruje da se fer vrijednosti aktive i obveza ne razlikuju značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.